



**PROJET / PROPOSED**  
**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**VILLE D'HUDSON - TOWN OF HUDSON**  
**LE 3 JUILLET 2018- 19h30 – JULY 3rd, 2018 - 7H30**

**Ouverture de la séance / Call to Order**

**Reconnaissance aux Premières Nations / Dedication to First Nations**

**1. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda**

**2. Approbation des procès-verbaux / Confirmation of minutes**

Délégations, correspondance & pétitions / *Delegations, correspondence & petitions*

Remise de la médaille du Gouverneur général du Canada à un officier pompier / *Governor General's Medal for firefighter officer*

**PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD**

**3. Urbanisme / Urban Planning**

- 3.1 28 Reid – dérogation mineure / *Minor exemption*
- 3.2 524 Main – enseigne sur mur (PIIA) / *Mural sign (SPAIP)*
- 3.3 163 Main – nouveau bâtiment principal (PIIA) / *New main building (SPAIP)*
- 3.4 28 Reid – construction 5 unités résidentielles en rangée (PIIA) / *Construction of 5 town houses (SPAIP)*
- 3.5 696 Main – agrandissement bâtiment principal (PIIA) / *Main building extension (SPAIP)*
- 3.6 306 Main – rénovations majeures (PIIA) / *Major renovations (SPAIP)*
- 3.7 Como Gardens - plan de subdivision / *Como Gardens - subdivision plan*
- 3.8 Projet Willow Brook / *Willowbrook Project*

**4. Administration et Finances / Administration and Finance**

- 4.1 Approbation des paiements juin 2018 / *Approval of disbursements June 2018*
- 4.2 Paiement final – déneigement hiver 2018 / *Final payment – 2018 snow removal*
- 4.3 Vente pour taxes impayées – dépôt de la liste d'immeubles / *Sale for non-payment of taxes – tabling of the list of immovables*
- 4.4 Achat de caméras de sécurité - modification / *Purchase of surveillance cameras - amendment*
- 4.5 Achat de portes du Centre communautaire – modification. / *Purchase of Community Center doors – amendment*
- 4.6 Achat de fenêtres du Centre communautaire – modification / *Community Center windows – adjustment*
- 4.7 Achat - réfection de salles bains au centre communautaire / *Community Center bathroom renovations.*
- 4.8 Achat d'ordinateurs - modification / *Purchase of computers - amendment*
- 4.9 Appui –centre d'aide juridique / *Support - legal aid office*
- 4.10 Appui – MRC : plan d'intervention en infrastructure routière locale / *Support - MRC intervention plan on local road infrastructure*

**5. Greffe / Town Clerk**

- 5.1 Le Nichoir : Retrocession du lot / *Lot retrocession*
- 5.2 Le Nichoir : Exemption de taxes / *Tax exemption*
- 5.3 Station de sauvetage - implantation / *Rescue Station - implementation*

**6. Ressources Humaines / Human Resources**

- 6.1 Embauche – Technicien en urbanisme / *Hiring – Urban Planning Technician*
- 6.2 Embauche stagiaire en droit – modification / *Hiring law articling student - amendment*

**7. Loisirs, culture et tourisme / Recreation, Culture & Tourism**

- 7.1 Programme d'aide financière - Fonds pour l'accessibilité / *Financial Assistance Program- Enabling Accessibility Fund*
- 7.2 Don à la Maison des jeunes l'Underground / *Donation to Youth Center the Underground*



**PROJET / PROPOSED**  
**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**VILLE D'HUDSON - TOWN OF HUDSON**  
**LE 3 JUILLET 2018- 19h30 – JULY 3rd, 2018 - 7H30**

**8. Travaux publics / Public Works**

- 8.1 Achat – trousseau d'économie d'eau / *Purchase – water conservation kit*
- 8.2 Chef d'équipe – traitement des eaux / *Team Leader Water Treatment*
- 8.3 Autorisation de forage exploratoire du puits 483 / *Authorization for exploratory drilling for well 483*
- 8.4 Demande de subvention pour puiser l'eau dans la rivière avec les villes avoisinantes / *Grant request to pump water from the river with neighbouring towns*
- 8.5 Contrat – Système d'eau potable d'Hudson Valleys / *Contract - the Hudson Valley's drinking water production system*

**9. Sécurité publique / Public Safety**

- 9.1 Remplacement – Véhicules de patrouille / *Replacement of patrol vehicles*
- 9.2 Médaille du Gouverneur du général / *Governor General's Medal*

**10. Règlements / By-Laws**

- 10.1 Règlement 711 - RMH 460-2018 sur la paix et l'ordre / *By-Law 711 on peace and good order – RMH 460-2018*
- 10.2 Règlement 710 - Code d'éthique des employés / *By-Law 710 - Employees' code of ethics*
- 10.3 Règlement 709 PPCMOI / *By-Law 709 governing specific construction, alterations or occupancy proposals for an immovable*
- 10.4 Règlement 526.1 – Concordance pour les glissements de terrain / *By-Law 526.1 amending the zoning by-law – concordance for landslides*
- 10.5 Règlement 364.1 modifiant le 364 concernant le tournage des films / *By-Law 364.1 modifying By-Law 364 concerning film making in the Town of Hudson*
- 10.6 Règlement 698.3 sur la tarification / *By-Law 698.3 establishing tariffs*
- 10.7 Règlement d'emprunt 712 pour un système automatisé & serveurs pour la station d'épuration – avis de motion / *Loan By-Law 712 for an automated system & servers for the water treatment plant – notice of motion*

**11. Affaires nouvelles / New Business**

**DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD**

**Levée de la séance / Adjournment of meeting**